



NACIONALIDAD

Estados Unidos

TRAYECTORIA PROFESIONAL

Robert es autónomo, domiciliado en Badalona, Cataluña, España. Es intérprete jurado en Estados Unidos y, en España, trabaja como intérprete y traductor de francés, catalán y castellano al inglés.

ESTANCIAS EN EL EXTRANJERO

- Venezuela (2010–2011)
- Madrid (2012–2013)
- Barcelona (2015–2017)
- Burdeos (2017–2018)
- Barcelona (2018–actualidad)

IDIOMAS

Inglés (A) **NATIVO**

Español (B) **C2**

Francés (C) **C1**

Catalán (D)

CONTACTO

+34 603 790 256

robertdownsfreelance@gmail.com

web:



ROBERT DOWNS

Lingüista (Intérprete / Traductor)

EDUCACIÓN

University of Minnesota (2007–2011)

Licenciatura en Periodismo

Universidad de Alcalá (2012–2013)

Máster en la enseñanza del español como lengua extranjera

EXPERIENCIA LABORAL

AUTÓNOMO (2017–actualidad)

- *Lingüista*
Traductor, intérprete, revisión de documentos y más.

- *Profesor, Escola Oficial d'Idiomes*

Profesor del curso "Myths and Truths of American Society".

TRANSPERFECT (2017)

- *Associate Internal Linguist*
Trabajaba en la plantilla de esta gran multinacional en la sede de Barcelona.

INTÉRPRETE JURADO [EE.UU.] (2014–actualidad)

- *Tribunales*
Interpretación simultánea y consecutiva para juicios, declaraciones juradas, arbitrajes, audiencias y más.
- *Intérprete Médico-Social*
Interpretación para reuniones escolares, protección de menores, asistencia sanitaria, educación especial y más.

CERTIFICACIONES

Certificado en Interpretación Jurídica (2014)

National Center for State Courts (Washington D.C.)

DELE Español C2 (Julio 2013)

Instituto Cervantes

DELFRancés C1 (Julio 2018)

Institut Français